FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 61 — 36

(POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.)

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario District No. 61 Carleton S. District No. 9 (Enumeration District / District du recenseur) No. 2 (to / dans) Renfrew Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Col Burns (Enumerator. / Recenseur.)

SUMMARIZED IN THIS CHIEF OF VISITATION / SOMMAIRE DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Range or concession and lot, or official number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier chiffre rond.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Date de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as alien. / Date de naturalisation, si naturalisé comme étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, occupation or calling. / Emploi principal ou métier.	Employment office (Load or factory, workshop or store, if any.) / Emploi supplémentaire. (Atelier de chargement ou d'usine, magasin ou boutique, s'il y en a.)	Partime. / Partiel.	Employé. / Employé.	Whether working on own account. / Travaille à son compte.	Whether employer, employee or working on own account. / Patron, employé ou travaille à son compte.	Number of weeks employed at all during the year. / Nombre de semaines employé à quelque travail durant l'année.	Number of weeks employed at principal occupation. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal.	Hours per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings at principal occupation during the year. / Gain total en l'emploi principal durant l'année.	Total earnings at other occupations during the year. / Gain total en autres emplois durant l'année.	Date of marriage (or of arrival in Canada) if married since the last census. / Date du mariage (ou de l'arrivée au Canada) si marié depuis le dernier recensement.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Code of education as to degree attained in years of age. / Code de l'instruction eu égard au degré atteint et à l'âge.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
111	111	Nelson Richard	Spadina	M	Head	M	Jan	1846	65	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	11-9-66	no	yes	no	Cobden			60		600						yes	yes	E			
		Fanny	"	F	Wife	M	Mch	1849	62	O			Irish	Canadian	"	none																					
		Andrew	"	M	Son	S	Mch	1883	26	O			Scotch	Canadian	"	Labourer	6-9-96	no	yes	no	Paper Mills	52		60		600						yes	yes	E			
		Emanuel	"	M	Son	S	Oct	1890	21	O			Scotch	Canadian	"	Labourer	10-9-10	no	yes	no	Paper Mills	52		60		600						yes	yes	E			
		Mable	"	F	Daughter	S	Sept	1893	18	O			Scotch	Canadian	"	Clerk	10-6-10	no	yes	no	Bank N.S.	52		50		300						yes	yes	E			
112	112	McDonald Conrad	"	M	Boarder	S	Aug	1886	24	O	Scotland		Scotch	Canadian	"	Clerk																yes	yes	E			
113	113	Cochrane Thomas	Spadina	M	Head	M	May	1873	38	O			Irish	Canadian	Roman Catholic	Gardener	11-2-82	no	yes	no	Self	52	2	60		400			2500		400	yes	yes	E			
		Mary	"	F	Wife	M	Feb	1875	36	O			Scotch	Canadian	Roman Catholic	none																yes	yes	E			
		Alfred	"	M	Son	S	Aug	1900	11	O			Scotch	Canadian	Roman Catholic																	yes	yes	E			
		Mary	"	F	Daughter	S	Oct	1902	3	O			Scotch	Canadian	Roman Catholic																	yes	yes	E			
115	115	Bellemare Chas	Spadina	M	Head	M	June	1871	32	O			French	Canadian	Roman Catholic	Carpenter			yes	no	Self	52		50		250			1000		250	yes	yes	E			
		Matilda	"	F	Wife	M	Mch	1883	28	O			French	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Agnes	"	F	Daughter	S	Aug	1901	10	O			French	Canadian	"																	yes	yes	E			
		Wilfred	"	M	Son	S	May	1903	8	O			French	Canadian	"																	10	yes	yes	E			
		Albert	"	M	Son	S	July	1906	5	O			French	Canadian	"																	10	yes	yes	E			
		Sarah	"	F	Daughter	S	Mch	1907	4	O			French	Canadian	"																				E			
		Andrew	"	M	Son	S	Sept	1908	2	O			French	Canadian	"																				E			
		Mary	"	F	Daughter	S	May	1911	8m	O			French	Canadian	"																				E			
114	114	Patterson Walter	Spadina	M	Head	M	July	1843	68	O			Irish	Canadian	Methodist	Retired																yes	yes	E			
		Regia	"	F	Wife	M	Dec	1851	60	O			Irish	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E			
		Walter	"	M	Son	S	Feb	1873	38	O			Irish	Canadian	Methodist	Motorman	11-6-18	no	yes	no	Electric Co	52		60		700						yes	yes	E			
		Egbert	"	M	Son	S	May	1885	26	O			Irish	Canadian	Methodist	Motorman	11-6-18	no	yes	no	Electric Co	52		60		700						yes	yes	E			
116	116	League John	Spadina	M	Head	M	May	1854	57	O			English	Canadian	English	Fireman	11-5-11	no	yes	no	R R	52		60		900			1000		1200	yes	yes	E			
		Mary	"	F	Wife	M	May	1873	38	O			English	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Powell	"	M	Son	S	Mch	1906	5	O			English	Canadian	"																	yes	yes	E			
117	117	Graham Edward	Spadina	M	Head	M	Sept	1881	30	O			Scotch	Canadian	Methodist	Fireman	1-5-11	no	yes	no	R R	52		60		600			1000		3600	yes	yes	E			
		Sarah	"	F	Wife	M	Mch	1881	29	O			Scotch	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Mary	"	F	Daughter	S	Jany	1907	4	O			Scotch	Canadian	"																				F			
		Randal	"	M	Son	S	Mch	1909	2	O			Scotch	Canadian	"																				F			
	Upton	Arthur	"	M	Son	M	Dec	1882	28	O			Scotch	Canadian	Methodist	Clerk	10-6-54	no	yes	no	Boot Shop	52		60		700			1700		4800		yes	yes	E			
		Martha	"	F	Wife	M	Sept	1882	29	O			Scotch	Canadian	"	none																	yes	yes	E			
118	118	Brewer Reuben	Spadina	M	Head	M	Feb	1875	36	O			Scotch	Canadian	Methodist	Electrician	10-6-34	no	yes	no	Shop	52		60		600			1000		2500	yes	yes	E			
		Jennie	"	F	Wife	M	Jany	1879	32	O			Scotch	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Beatrice	"	F	Daughter	S	May	1905	6	O			Scotch	Canadian	"																	10	yes	yes	E			
		Doris	"	F	Daughter	S	April	1908	3	O			Scotch	Canadian	"																				E			
	Brewer	Mary	"	F	Mother	W	Nov	1849	72	O	Scotland		Scotch	Canadian	"																	yes	yes	E			
119	119	Devaul	John	Spadina	M	Head	M	April	1847	64	O			Scotch	Canadian	Methodist	Machinist	6-6-60	yes	yes	no	Shop	52		60		700			1000		2400	yes	yes	E			
		Emma	"	F	Wife	M	May	1847	62	O			English	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		George	"	M	Son	S	July	1893	18	O			Scotch	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Arthur	"	M	Son	S	April	1897	14	O			Scotch	Canadian	"																	yes	yes	E			
		Joseph	"	M	Son	S	June	1900	11	O			Scotch	Canadian	"																	10	yes	yes	E			
		John	"	M	Son	S	Dec	1905	6	O			Scotch	Canadian	"																	10	yes	yes	E			
120	120	Morrison James	Spadina	M	Head	M	Feby	1865	46	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mill Right	5-6-10	no	yes	no	Millwork	52		60		1200			1000		2800	yes	yes	G			
		Eslay	"	F	Wife	M	Mch	1864	47	O			Scotch	Canadian	"	none																yes	yes	E			
		Clifford	"	M	Son	S	Oct	1894	17	O			Scotch	Canadian	"	none																yes	yes	E			

80